

ПОГОДЖЕНО

Первинна профспілкова організація
Чернівецького медичного коледжу
Буковинського державного медичного
університету

Протокол № 3 від 28.08 2019 р.

Голова профспілкової організації

П. АМЕЛІН



ЗАТВЕРДЖЕНО

рішенням Педагогічної ради
Чернівецького медичного коледжу
Буковинського державного медичного
університету

Протокол № 1 від 28.08 2019 р.

Ф. КУЗИК



ПОЛОЖЕННЯ
про академічну мобільність студентів
Чернівецького медичного коледжу
БДМУ

Положення про академічну мобільність студентів Чернівецького медичного коледжу БДМУ / Укл.: О.С. Стрижаківська. Чернівці. 2019. 10 с.

Укладачі: Стрижаківська О.С. – кандидат філологічних наук, викладач-методист, викладач вищої кваліфікаційної категорії

ПОЛОЖЕННЯ

про академічну мобільність студентів Чернівецького медичного коледжу БДМУ

I. Загальні положення

1.1. Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу (далі - Положення) Чернівецького медичного коледжу БДМУ (далі - Коледж) розроблене відповідно до вимог Законів України «Про вищу освіту», «Про фахову передвищу освіту», Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 року №579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», наказу Міністерства освіти і науки України від 29.05.2013 року №635 «Щодо затвердження Примірного положення про академічну мобільність студентів вищих навчальних закладів України», Галузевих стандартів вищої освіти та інших нормативно-правових актів в галузі вищої освіти, Статуту Коледжу.

1.2. Дане Положення регламентує діяльність Коледжу щодо організації академічної мобільності учасників освітнього процесу і встановлює загальний порядок організації різних програм академічної мобільності на території України і за кордоном.

1.3. Академічна мобільність передбачає можливість учасників освітнього процесу Коледжу навчатися, викладати, стажуватися, проходити навчальну або виробничу практику у партнерському закладі вищої освіти (в Україні або за кордоном), з можливістю перезарахування в установленому порядку освоєних навчальних дисциплін, медичних практик тощо.

1.4. Право на академічну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі охорони здоров'я, освіти та науки, міжнародних програм та проектів, договорів про співробітництво між вітчизняними закладами вищої освіти або їх основними структурними підрозділами (далі – заклади вищої освіти / ЗВО-партнери), а також може бути реалізоване вітчизняним учасником освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією вітчизняного закладу вищої освіти, в якому він постійно навчається або працює, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

1.5. За місцем реалізації права на академічну мобільність вона поділяється на: внутрішню академічну мобільність - академічна мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти - партнерах в межах України; міжнародну академічну мобільність - академічна мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у закладах вищої освіти - партнерах поза межами України.

1.6. Основними видами академічної мобільності є: ступенева мобільність - навчання у закладі вищої освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше закладів

вищої освіти; кредитна мобільність - навчання у закладі вищої освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у закладі вищої освіти постійного місця навчання вітчизняного чи іноземного учасника освітнього процесу. При цьому загальний період навчання для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним. Стосовно учасників академічної мобільності розрізняють: -групову академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування у закладах-партнерах, організовані Коледжем з метою реалізації освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- індивідуальну академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування учасників освітнього процесу у закладах вищої освіти -партнерах з метою реалізації індивідуальних освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- ініціативну академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування учасників освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Коледжу, з метою реалізації індивідуальних освітніх та академічних програм, в рамках вітчизняних і зарубіжних державних програм та проектів тощо за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та освітньо-професійними програмами.

1.7. Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу першого (бакалаврського) рівня у вітчизняних закладах є: навчання за програмами академічної мобільності; стажування, практика.

1.8. Формами академічної мобільності для педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу є: участь у спільних проектах; викладання; стажування; підвищення кваліфікації.

II. Цілі та завдання академічної мобільності

2.1. Основними цілями академічної мобільності є:

- підвищення якості вищої освіти;
- підвищення конкурентоздатності випускників на українському та міжнародному ринках освітніх послуг та праці;
- збагачення індивідуального досвіду студентів щодо інших моделей створення та поширення знань;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до вітчизняного освітнього процесу на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між закладами-партнерами;
- встановлення внутрішніх та зовнішніх інтеграційних зв'язків;
- гармонізація освітніх стандартів закладів-партнерів.

2.2. Основними завданнями академічної мобільності є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки учасників освітнього процесу;
- набуття професійного досвіду під час проходження навчальних та виробничих практик;
- можливість одночасного отримання учасниками освітнього процесу двох документів про вищу освіту з додатками встановленого у закладах-партнерах зразка та інформацією про систему оцінювання в них навчальних здобутків студентів;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- посилення інтеграції медичної освіти, поглиблення та поширення медичних знань;
- підтримка соціальних, економічних, культурних, політичних взаємовідносин та зв'язків з іншими країнами.

3. Організаційне забезпечення академічної мобільності

3.1. Академічна мобільність учасників освітнього процесу здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво між іноземним закладом вищої освіти та Коледжем, між двома закладами вищої освіти України за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та освітньо-професійними програмами.

3.2. Організаційний супровід програм академічної мобільності в Коледжі (укладання відповідних угод із ЗВО-партнером/ами, інформування відділень про наявні програми, ознайомлення їх з інформаційними пакетами ЗВО-партнерів), надання методичної допомоги щодо оформлення документів для навчання за програмами академічної мобільності (угод про навчання), здійснення зв'язку з ЗВО-партнерами, контроль за виконанням програм тощо забезпечує відповідальний за міжнародні зв'язки (ВМЗ) у Коледжі.

3.3. До участі у програмах академічної мобільності допускаються студенти, які повністю завершили хоча б один рік навчання та педагогічні працівники.

3.4. Для безпосереднього супроводу програми академічної мобільності ВМЗ Коледжу наказом директора призначає координатора академічної мобільності. Координатор академічної мобільності - досвідчений педагогічний працівник, добре обізнаний з плануванням та організацією освітнього процесу.

3.5. Координатор академічної мобільності виконує такі завдання:

- надає рекомендації щодо формування договорів про участь за програмами академічної мобільності здобувачів вищої освіти Коледжу;
- погоджує договір та подає його на затвердження директору;
- здійснює перерахування результатів академічної мобільності, що були отримані студентом у зв'язку із участю у програмі академічної мобільності;
- здійснює контроль за реалізацією договору студента на підставі відомостей про зараховані студентом кредитні модулі з подальшим поданням пропозицій щодо продовження навчання студента або щодо його відрахування.

3.6. Відбір студентів для участі в програмах академічної мобільності здійснюється конкурсною комісією Коледжу, яка створюється наказом директора, з урахуванням: - рейтингу навчальної успішності студента, - участі у науково-пошуковій та дослідницькій роботі Коледжу та поза його межами; - рівня володіння іноземною мовою; - мотивації до участі в академічній мобільності. Конкурсну комісію очолює директор Коледжу. В роботі конкурсної комісії обов'язкову участь беруть завідувачі відділень, координатор академічної мобільності, відповідальний за міжнародні зв'язки у Коледжі, завідувач кафедри та представники органів студентського самоврядування.

3.7. Етапи, тривалість, зміст навчання, перелік необхідних документів та процедура їх подання для участі в програмі академічної мобільності регламентуються угодами між закладами-партнерами, затверджуються їхніми керівниками та публікуються відповідальним за міжнародні зв'язки на вебсторінці Коледжу впродовж 3 днів з дня оголошення конкурсу.

3.8. Учасники освітнього процесу, відібрані для короткотривалого навчання у закладах-партнерах, які вирішили не переривати навчання за основним місцем, зобов'язані до початку навчання у закладі-партнері укласти з Коледжем договори про участь за програмою академічної мобільності та затвердити їх у відповідних відділеннях (Додаток 1). Виконання визначеної договором освітньо-професійної програми може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного навчання. Студентам-учасникам програм академічної мобільності, які через одночасне навчання за різними освітньо-професійними програмами в кількох ЗВО не можуть пройти навчальну чи виробничу практику у визначені Коледжем терміни, може бути запропоновано гнучкий графік їх проходження і захисту в межах навчального року. При цьому допускається незначне корегування співвідношення годин, відведених на теоретичні і практичні види робіт із збільшенням частки самостійної роботи.

3.10. Всі навчальні дисципліни, включені у Договір, є обов'язковими для вивчення. За виконання договору персональну відповідальність несе здобувач вищої освіти.

3.11. Учасник академічної мобільності, крім вивчення у ЗВО-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін, якщо це передбачено відповідними угодами між ЗВО-партнерами.

3.12. Направлення учасника академічної мобільності за кордон здійснюється на підставі наказу директора. Відповідальний за міжнародні зв'язки (ВМЗ) Коледжу готує проект наказу про скерування на навчання за програмою академічної мобільності на основі наступних документів: - заяви на ім'я директора про скерування на навчання за програмою академічної мобільності, із візою-погодженням завідувача кафедри, завідувача відділення і резолюцією заступника директора з навчальної роботи; - завіреної ВМЗ копії запрошення та його перекладу; - договору про участь за програмою

академічної мобільності. Відповідна інформація подається у відділ кадрів Коледжу.

3.13. Скерування здобувачів вищої освіти на навчання за програмою академічної мобільності терміном до 1 семестру здійснюється наказом директора Коледжу.

3.14. Педагогічні працівники можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного договору про участь у програмі академічної мобільності. При цьому за зазначеними працівниками зберігається основне місце роботи в Коледжі до одного року. Оплата праці відповідно до законодавства за основним місцем роботи зберігається на строк до шести місяців, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності. В окремих випадках зміни у змісті і термінах програми академічної мобільності можуть уточнюватись додатковою угодою з Коледжем.

IV. Визнання та перезарахування результатів навчання студента Коледжу у ЗВО-партнері

4.1. Коледж визнає еквівалентними та перезараховує результати навчання здобувачів вищої освіти у ЗВО-партнері.

4.2. Визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва із закладами-партнерами здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ECTS або з використанням системи оцінювання навчальних здобутків здобувачів вищої освіти, прийнятої у країні закладу-партнера, якщо в ній не передбачено застосування ECTS.

4.3. Навчальні дисципліни та інші види освітньої діяльності зазначаються в Договорі.

4.4. Перезарахування вивчених навчальних дисциплін, проходження навчальної та виробничої практик здійснює координатор академічної мобільності на підставі наданого учасником освітнього процесу документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, проходження навчальної та виробничої практик кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів, завіреного в установленому порядку у ЗВО-партнері.

4.5. Порядок ліквідації академічної різниці визначається закладами-партнерами відповідно до чинного законодавства обох сторін.

4.6. Результати підсумкової атестації студентів у період навчання у закладі-партнері представляються за прийнятою там шкалою і переводяться у шкалу, прийняту в Коледжі.

4.7. Державна атестація студентів, які навчаються за програмою академічної мобільності, здійснюється у встановленому Коледжем порядку.

V. Обов'язки ЗВО-партнерів

5.1. Коледж зобов'язаний:

- укласти договір про співробітництво щодо реалізації програми академічної мобільності учасників освітнього процесу між ЗВО-партнерами та узгодити освітньо-професійні програми; - забезпечити вільний і рівний доступ учасників освітнього процесу до інформації про наявні програми академічної мобільності та існуючі критерії відбору; - надавати учасникам освітнього процесу консультативні послуги під час оформлення документів для участі у програмах академічної мобільності; - контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни.

5.2. ЗВО-партнер, що приймає на навчання, зобов'язаний: - зарахувати здобувача вищої освіти, направленого на навчання на визначений договором строк відповідно до норм законодавства приймаючої сторони; - створити усі необхідні умови для виконання здобувачами вищої освіти індивідуального навчального плану; - сприяти здобувачам вищої освіти у вирішенні візових, житлових та побутових проблем; - надавати можливість здобувачам вищої освіти ЗВО-партнера брати участь у конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представляти свої науково-пошукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, медичною базами; - контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни; - після завершення навчання видати здобувачам вищої освіти документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів або документ про вищу освіту з додатком встановленого у ЗВО-партнері зразка.

5.3. Обов'язки ЗВО-партнерів щодо здобувачів вищої освіти, які беруть участь у програмах академічної мобільності, мають бути обумовлені у відповідних договорах між ЗВО-партнерами.

VI. Права та обов'язки учасників освітнього процесу, які беруть участь у програмах академічної мобільності

6.1. Учасники освітнього процесу мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін за однаковою освітньо-професійною програмою підготовки фахівців у ЗВО-партнерах; - безпечні та нешкідливі умови навчання; - користування навчальною, науковою, медичною, виробничою, культурною, спортивною базою ЗВО, що приймає; - участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій; - отримання документа про відповідний освітньо-кваліфікаційний рівень встановленого у ЗВО-партнері зразка, якщо це передбачено угодою між ЗВО-партнерами щодо програм академічної мобільності.

6.2. Учасники освітнього процесу зобов'язані: - своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності; - вчасно

прибути до місця навчання; - під час навчання дотримуватися законодавства країни перебування, правил внутрішнього розпорядку, Статуту та інших нормативно-правових документів ЗВО, що приймає, документів Коледжу; - успішно пройти навчання за затвердженим індивідуальним навчальним планом; - після завершення навчання у ЗВО-партнері вчасно повернутися до ЗВО, що направив на навчання.

VII. Звітування та оформлення документів за результатами навчання за програмою академічної мобільності

7.1. Після повернення до Коледжу, учасник освітнього процесу надає Координатору академічної мобільності та ВМЗ завірену в установленому порядку ЗВО-партнером копію документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, проходження навчальної та виробничої практик, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів (сертифікат, диплом, випуску навчальних досягнень).

7.2. Коледж в установленому порядку приймає рішення щодо повернення учасника освітнього процесу на навчання після завершення програми академічної мобільності.

7.3. Якщо учасник освітнього процесу під час перебування у ЗВО-партнері не виконав затверджену освітню програму, то після повернення до ЗВО, що направив на навчання, йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, затверджений в установленому порядку, або повторний курс навчання. У цьому випадку фінансування навчання студента здійснюється за кошти фізичних та юридичних осіб.

VIII. Фінансове забезпечення організації академічної мобільності

8.1. Участь здобувачів вищої освіти у програмах академічної мобільності відбувається згідно з фінансовими умовами програм або угод із закладами-партнерами, які включають відповідні статті про витрати (проїзд, стипендія, проживання, плата за навчання тощо).

8.2. Фінансування програм академічної мобільності, відповідно до домовленостей учасників, може здійснюватися за рахунок: - грантів національних і міжнародних організацій та приватних фондів; - коштів сторони, що приймає; - особистих коштів учасників; - коштів фізичних та юридичних осіб-спонсорів тощо.

8.3. Фінансові умови навчання в Коледжі на час перебування учасників освітнього процесу у ЗВО-партнері визначають індивідуально для кожного здобувача вищої освіти з урахуванням умов фінансування його навчання в Коледжі. За здобувачами вищої освіти на період навчання в іншому ЗВО-партнері на території України чи поза її межами зберігається місце навчання. Виплата стипендії зберігається за студентом, якщо: - стипендія не передбачена умовами академічної мобільності; - студент отримує часткове фінансування (напр., вартість проживання програма покриває (або надають

гуртожиток)), а кошти на щоденні витрати і харчування не передбачені програмою; - студент за програмою мобільності (кредитна мобільність) не може прослухати в ЗВО-партнері достатньої кількості курсів, які будуть перезараховані в Коледжі, і студент додатково виконує індивідуальну програму навчання.